

DE LA CONSOMMATION GLOBALE. IL Y DIX ANS, SEULEMENT 34 % DES ÉCHANGES DU CANADA AVEC DES RÉGIONS AUTRES QUE LES ÉTATS-UNIS SE FAISAIENT AVEC LA RÉGION ASIE-PACIFIQUE; CETTE PROPORTION EST MAINTENANT DE 50 % ET CONTINUE D'AUGMENTER. EN 1988, LES ÉCHANGES BILATÉRAUX AVEC LA RÉGION SE SONT CHIFFRÉS À 36 MILLIARDS DE DOLLARS, AVEC DES EXPORTATIONS DE PLUS DE 17 MILLIARDS.

LE RYTHME DES CHANGEMENTS QUI SE PRODUISENT EN ASIE EST SANS PRÉCÉDENT, ET LEUR INCIDENCE SUR LE CANADA EST TRÈS RÉELLE. JAMAIS N'AVONS-NOUS ÉTÉ AUTANT TRIBUTAIRES DU COMMERCE AVEC L'ASIE. LES CANADIENS SE RENDENT COMPTE ÉGALEMENT QUE LA CORÉE EST UN PARTENAIRE PARTICULIÈREMENT IMPORTANT AU SEIN DE CETTE DYNAMIQUE RÉGION. LES LIENS ENTRE LE CANADA ET LA CORÉE SE MULTIPLIENT DAVANTAGE CHAQUE JOUR. DE PLUS EN PLUS D'ÉTUDIANTS ET DE TOURISTES CORÉENS VIENNENT AU CANADA. L'AUGMENTATION DES ÉCHANGES ET DES INVESTISSEMENTS RÉCIPROQUES ACCÉLÈRE L'IMPLANTATION D'INDUSTRIES CORÉENNES AU CANADA ET L'OUVERTURE DE BUREAUX CANADIENS EN CORÉE. TOUTES LES FACETTES DE NOS RELATIONS SE DÉVELOPPENT MAIS, À L'ÉVIDENCE, CE SONT LES DOMAINES DU COMMERCE ET DE L'INVESTISSEMENT QUI PRÉVALENT.

LES INVESTISSEMENTS CORÉENS AU CANADA CONTINUENT DE S'ACCROÎTRE. LES SOCIÉTÉS HYUNDAI, POSCO, KEPCO, SAMMI STEEL, LA KOREAN EXCHANGE BANK ET LA BANQUE HANIL COMPTENT PARMIS LES GRANDES RÉUSSITES. DANS MA PROPRE PROVINCE DE TERRE-NEUVE, LA SOCIÉTÉ DE PRODUITS CHIMIQUES HAN YAN A RÉCEMMENT INVESTI 16,5 MILLIONS DE DOLLARS POUR OUVRIR À ST-JOHN'S UNE USINE QUI FABRIQUERA DES CADRES DE FENÊTRE EN POLYCHLORURE DE VINYLE.

NOUS AVONS ÉTÉ ET DEMEURONS D'IMPORTANTES PARTENAIRES COMMERCIAUX. LA CORÉE EST LE SECOND PARTENAIRE COMMERCIAL DU CANADA DANS LE PACIFIQUE. DANS L'ENSEMBLE, ELLE EST LE QUATRIÈME PARTENAIRE DU CANADA ET NOUS SOMMES LE CINQUIÈME MARCHÉ D'EXPORTATION DE LA CORÉE.

POUR METTRE TOUT CELA EN PERSPECTIVE, DISONS QUE NOUS EXPORTONS DAVANTAGE VERS LA CORÉE QUE VERS L'ENSEMBLE DE L'AFRIQUE, LA TOTALITÉ DU MOYEN-ORIENT OU ENCORE VERS D'IMPORTANTES PUISSANCES EUROPÉENNES COMME L'ALLEMAGNE ET LA FRANCE.

DE MÊME, VOUS EXPORTEZ DAVANTAGE AU CANADA QU'EN FRANCE, QUE DANS TOUTE L'AFRIQUE OU ENCORE QU'EN AMÉRIQUE CENTRALE ET EN AMÉRIQUE DU SUD COMBINÉES. NOTRE COMMERCE BILATÉRAL CONTINUE DE S'ACCROÎTRE, AYANT ATTEINT 3,5 MILLIARDS DE DOLLARS CANADIENS L'AN DERNIER, AVEC UNE AUGMENTATION DE 20 % POUR LES CINQ PREMIERS MOIS DE L'ANNÉE EN COURS. LA CORÉE JOUIT D'UN SURPLUS COMMERCIAL AVEC LE CANADA, MAIS JE VOUDRAIS NOTER ICI QU'AU COURS DES CINQ PREMIERS MOIS DE